

**Seminarium med tema Äldre frågor med Marina Andersson m fl.
lördag 14 september 2013 hos Assyriska föreningen i Norsborg**

Författaren **Marina Andersson** har skrivit två böcker "Farväl - välkommen hem" och poesisamlingen "Kärlekens cirkel" som finns på SIOS kansli.

Hon berättade om varför hon fick byta namn från Turcan som hon hette när hon föddes i Anhel utanför Midyat i Turkiet. Hon som i en rörande passus i boken måste lämna sin mormor som springer efter bussen när resten av familjen är på väg till flygplatsen för att utvandra. Mormor hade sett flera närstående dö. Varit med om krig och militärkupper. Mormodern levde sitt sista år i livet på ett sjukhem. Man kan genom en familjs öde se det assyriska folkets historia. Där en återkommande fråga är: Varför bor vi inte i Turabdin, utan i Sverige? Alla bär sitt eget och ibland gemensamma trauma. " Vi är vandrande pinnar med en liten ryggsäck." som kvinnoutskottets ordföranden **Gazali Demir** uttryckte sig. Det bor traumatiserade äldre i Sverige som kanske tappat sitt andra eller tredje språk. Dessa behöver särskild omvårdnad, tid och kanske särskilda behov tillgodosedda. Dokumentation behövs för att förståelse skall kunna växa fram.

Jimmy Baker, kommunalråd i Botkyrka berättade att där på 60-talet bodde 20 000 invånare och i dag ca 60 000 invånare. I genomsnitt i Sverige är den invandrade befolkningen 15 - 20% medan i Botkyrka är 52 % av befolkningen antingen själv utlandsfödd eller har en förälder som är det. Det är 160 nationaliteter och det talas 100 olika språk. Alla har kommit hit av olika anledningar och vill stanna. Även återvändande återkommer. Tvärpolitiskt har man valt att satsa på det interkulturella samhället snarare än de mångkulturella där vi lever sida vid sida. Alla har rätt till sin del av välfärden.

I Huddinge finns äldreboenden både för spanskspråkiga och ett arabisktalande. Det behövs fler äldreboenden med språkprofil såväl som möjlighet att få besök av hemtjänstpersonal som talar ens modersmål eftersom det är vanligt att man vid stigande ålder tappar det svenska språket. Många äldre i dag är beroende av sina anhöriga. Anhörigvården är mer omfattande bland etniska minoriteter även om olika generationer inte är lika nära varandra som tidigare.

Mecide Gülenay, barnmorska berättade om amatörers assistans vid förlossningar som är vanligt i äldre kvinnors hemländer. Deras gynekologiska besvär kommer inte fram eftersom det är tabu att tala rakt på sak, även med vårdpersonal.

Trycksår i hos äldre i vården är vanliga. God vård kräver mycket personal.